

ЮМЫНҰДЫР

<p>Ынде мом ыштем, ом пале, – Йогынвүд мөнгеш ок кай, Ош вүргенчыкет йымалне Тый коят ош йүксө гай. Шергашан кидет гыч налын, Каче вальсышке луктеш, Чон пиалым, еш пиалым Тыланен, шүмем шортеш.</p> <p><i>Юмынұдыр, Юмынұдыр, Ош кава гыч воленат, Пиалемлан, орлыкемлан Мыланем тый конченат. Юмынұдыр, Юмынұдыр, Ах, кузе тый шыргыжат! Но молан гын, но молан гын Весылан тый шочынат?</i></p> <p>Ах, кузе чүчкен да лонын Шүвыр-түмыран сұан. Мыйын огыл, мыйын огыл! – Шинчавүд пурам йўам. Тиде сий моткочак кочо, Вет оръенже – чон ойгем. «Кочо, кочо, ой, пеш кочо!» – Шинчавүд вошт(гоч) кычкырем.</p> <p><i>Юмынұдыр, Юмынұдыр, ...</i></p> <p>Ынде мом ыштем, ом пале, – Шонкален, ушем кая: Кидпўан гыч тыйым налын, Весе-весе нангая. Шып ончалыч ваче гочын, Пуйто шижын шонымем. Пўрен отыл, пўрен отыл, Пўрен отыл мыланем.</p> <p><i>Юмынұдыр, Юмынұдыр, ...</i></p>	<p>I don't know what I am going to do now. The flow of water can't be reversed. Under your white wedding scarf you seem like a white swan. Holding your ringed hand, the groom leads you into a waltz. As I wish happiness to your soul and your family, my heart cries.</p> <p><i>Daughter of God, Daughter of God, you descended from the skies, a vision appeared before me for my bliss and for my sorrow. Jumynüdyr, daughter of God, oh, the way you smile! But why, oh why where you born for another?</i></p> <p>Oh, how they dance and sway to the tune of wedding pipes and drums You're not mine, not mine! I drink but tears for beer, a much too bitter treat, for the bride is but the grief of my soul. "bitter, bitter!" - so bitter indeed is the shout I utter through my tears.</p> <p><i>Daughter of God, Daughter of God, ...</i></p> <p>I don't know what I am going to do. A thought crossed my mind: grabbing hold of you and taking you far away. You cast a glance over your shoulder, as if you had felt my thought. But you were not meant to, no, you were not meant to be mine.</p> <p><i>Daughter of God, Daughter of God, ...</i></p>
--	---

(based on <https://lyricstranslate.com/en/jumyn%C3%BCdyr-%D1%8E%D0%BC%D1%8B%D0%BD%D3%B1%D0%B4%D1%8B%D1%80-jumyn%C3%BCdyr.html>)